CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO DI VENDITA DI PACCHETTI TURISTICI

CONTENUTO DEL CONTRATTO DI VENDITA DEL PAC-CHETTO TURISTICO

Costituiscono parte integrante del contratto di viaggio oltre che le condizioni generali che seguono, la descrizione del pacchetto turistico contenuta nel catalogo, owero nel separato programma di viaggio, nonché la confierma di prenotazione del servizi richiesti dal turistalviaggiatore.
Essa viene invitat dal tour operator all'agenzia di viaggio, quale mandataria del Turista e quest'ultimo avrà diritto di riceverla

le mandataria del Turista e quest'ultimo avrà diritto di riceverta dalla medesima. Nel sottoscrivere la proposta di compravendita di pacchetto turistico, il turistalviaggiatore deve tener bene a mente che essa dà per letto ed accettato, per sé e per i soggetti per i quali chiede il servizio tutto compreso, sia il contratto di viaggio per come ivi disciplinato, sia le avvertenze in essa contenute, sia le presenti condizioni generali.

La vendita di pacchetti turistici, che abbiano ad oggetto ser vizi da fornire în territorio sia nazionale sia internăzionale, è disciplinata - fino alla sua abrogazione ai sensi dell'art. 3 del D. Lgs. n. 79 del 23 maggio 2011 (il "Codice del Turismo") - dalla L. 27/12/1977 nº 1084 di ratifica ed esecuzione della Convenzione Internazionale relativa al contratto di viaggio (CCV), firmata a Bruxelles il 23.4.1970 - in quanto applicabile - nonché dal Codice del Turismo (artt. 32-51) e sue successive modificazioni e dalle disposizioni del codice civile in tema di trasporto e mandato. vizi da fornire in territorio sia nazionale sia inter

2. REGIME AMMINISTRATIVO

Charles Animistra NATIVO

Cinganizzatore e l'intermediario del pacchetto turistico, cui il
turista si rivolge, devono essere abilitati all'esecuzione delle
rispettive attività in base alla normativa amministrativa applicabile, anche regionale.

Al sensi dell'art. 18, comma VI, del Cod. Tur., l'uso nella ragione
denominiazione sociale delle parole "agenzia di viaggio",
"agenzia di turismo", "four operator", "mediatore di viaggio"
overo altre parole e locuzioni, anche in lingua straniera, di natura similare, è consentito esclusivamente alle imprese abilitate
di cii al nitron comma. di cui al primo comma.

3. DEFINIZIONI

Ai fini del presente contratto s'intende per:

Ai fini del presente contratto s'intende per: a) organizzatore di viaggioi: I soggetto che si obbliga in nome proprio e verso corrispettivo forfetario, a procurare a terzi pac-chetti turistid, realizzando la combinazione degli elementi di cui al seguente art. 4 o offendo al turista, anche tramite un sistema di comunicazione a distanza, la possibilità di realizzare autonomamente ed acquistare tale combinazione; b) intermediario: il soggetto che, anche non professionalmente e senza scopo di luro, vende o si obbliga a procurare pacchetti turistici realizzati ai sensi del seguente art. 4 verso un corri-spettivo forfetario;

turistici realizzati ai sensi del seguente art. 4 verso un corri-spettivo forfetario; c) turista: l'acquirente, il cessionario di un pacchetto turistico o

qualunque persona anche da nominare, purché soddisfi tutte le condizioni richieste per la fruizione del servizio, per conto della quale il contraente principale si impegna ad acquistare senza remunerazione un pacchetto turistico.

4. NOZIONE DI PACCHETTO TURISTICO

La nozione di pacchetto turistico è la seguente:

La nozione di pacchetto turistico è la seguente:

"I pacchetti turistici hanno ad oggetto i viaggi, le vacanze, i circuiti "tutto compreso", le rociorete turistiche, risultanti dalla combinazione, da chiunque ed in qualunque modo realizzato di almeno due degli elementi di seguito indicati, venduti od offerti in vendita ad un prezzo forfetario: a) trasporto; b) alloggio; c) servizi turistici non accessori al trasporto o all'alloggio di cui all'art. 36 he costituiscano per la soddisfazione delle esigenze ricreative del turista, parte significativa del "pacchetto turistico" (art. 34 c.Od. Tur.).

Il turista ha diritto di ricevere copia del contratto di vendita di pacchetto turistico (redatto ai sensi e con le modalità di cui all'art. 35 Cod. Tur.). Il contratto costituisce titolo per accedere al fondo di garanzia di cui al successivo art. 22.

INFORMAZIONI AL TURISTA SCHEDA TECNICA

1. Prima dell'inizio del viaggio l'organizzatore e l'intermediario

1. Prima dell'inizio del viaggio l'organizzatore e l'intermediario comunicano al turista le seguenti informazioni: a) orari, località di sosta intermedia e coincidenze;

b) informazioni sill'identità del vettore aereo operativo, ove non nota al momento della prenotazione, giusta previsione (Art. 11, comma 2 Reg., Ce 2111/05): "Se l'identità del vettore aereo effettivo o dei vettori aerei effettivi non è ancora nota al momento della prenotazione, il contraente del trasporto aereo fa in modo che il passeggero sia informato del nome del vettore o dei vettori aerei che opereranno in quanto vettori aerei effettivi per il volo o i voli interessati. In tal caso, il contraente del trasporto aereo farà in modo che il passeggero sia informato dell'identità del vettore o dei vettori aerei effettivi per il volo o i voli interessati. In tal caso, il contraente del laro identità sia stata accertata ed il loro eventuale divieto operativo nell'Unione Europea".

2. L'organizzatore predispone in catalogo o nel programma fuori catalogo – anche su supporto elettronico o per via telematica

ri catalogo – anche su supporto elettronico o per via telematica - una scheda tecnica. Gli elementi obbligatori della scheda tec-

nica del catalogo o del programma fuori catalogo sono:
- estremi dell'autorizzazione amministrativa o, se applicabile, la

D.I.A o S.C.I.A dell'organizzatore; - estremi della polizza assicurativa di responsabilità civile; - periodo di validità del catalogo o del programma fuori ca-

talogo; - parametri e criteri di adeguamento del prezzo del viaggio (Art.

6. PROPOSTA D'ACQUISTO - PRENOTAZIONI

La proposta di compravendita di pacchetto turistico dovrà es-sere redatta su apposito modulo contrattuale, se del caso elet-tronico, compilato in ogni sua parte e sottoscritto dal cliente, che ne riceverà copia. L'accettazione della proposta di compravendita del pacchetto turistico si intende perfezionata, con conseguente conclusione del contratto, solo nel momento in cui l'organizzatore invierà relativa conferma, anche a mezzo sistema telematico, al turista presso l'apengra di viano intermediaria che pe ruera la conse-presso l'apengra di viano intermediaria che pe ruera la consepresso l'agenzia di viaggi intermediaria, che ne curerà la conse-gna al turista medesimo. Le indicazioni relative al pacchetto turistico non contenute nei

documenti contrattuali, negli opuscoli ovvero in altri mezzi di comunicazione scritta, saranno fornite dall'organizzatore, in continicazione scritta, safanno forme dan organizzatore, in regolare adempimento degli obblighi previsti a proprio carico dall'art. 37 comma 2 Cod. Tur., prima dell'inizio del viaggio. Richieste particolari sulle modalità di erogazione e\o di esecuzione di taluni servizi facenti parte del pacchetto turistico, dovranno essere avanzate in fase di richiesta di prenotazione e risultare oggetto di specifico accordo tra Turista ed Organizzatore, per il tramite dell'agenzia di viaggio mandataria. Ai sensi dell'art. 32, comma 2, Cod. Tur, si comunica contratti conclusi a distanza o al di fuori dei locali commerciali

(come rispettivamente definiti dagli artt. 50 e 45 del D. Lgs. 206/2005), è escluso il diritto di recesso previsto dagli artt. 64 e ss. del D. Lgs. 206/2005.

7. PAGAMENTI

contratto, gli effetti di cui all'art.1385 c.c. non si producono qualora il recesso dipenda da fatto sopraggiunto non imputabi-le. Il saldo dovrà essere improrogabilmente versato almeno 30

le. Il saldo dovrà essere improrogabilmente versato almeno 30 giorni prima della partenza.

2. Per le prenotazioni in epoca successiva alla data indicata quale termine ultimo per effettuare il saldo, l'intero ammontare dovrà essere versato al momento della sottoscrizione della proposta di acquisto.

3. Il mancato pagamento delle somme di cui sopra, alle date stabilite, costituisce dausola risolutiva espressa tale da determinare la risoluzione di diritto da operasi con semplice comunicazione scritta, via fax o via e-mail, presso l'Agenzia intermediaria, o presso il domicio anche elettronico, ove comunicato, del tunista. Il saldo del prezzo si considera avvenuto nel momento in cui perviene materialmente all'organizzatore.

Il prezzo del pacchetto turistico è determinato nel contratto, con riferimento a quanto indicato in catalogo o programma fuori catalogo ed agli eventuali aggiornamenti degli stessi cataloghi o programmi funori catalogo successivamente intervenuti. Esso potrà essere variato soltanto in conseguenza alle varia-

costi di trasporto, incluso il costo del carburante

- costi di trasporto, incluso il costo del carburante; diritti e tasse relative al trasporto aereo, ai diritti di atterraggio, di sbarco o di imbarco nei porti e negli aeroporti; - tassi di cambio applicati al pacchetto in questione. Per tali variazioni si farà riferimento al corso dei cambi ed ai pezzi in vigore alla data di pubblicazione del programma, come irportata nella scheda tecnica del catalogo, ovvero alla data riportata negli eventuali aggiornamenti pubblicati sui siti web. In ogni caso il prezzo non può essere aumentato nei 20 giorni che precedono la partenza e la revisione non può essere superiore al 10% del prezzo nel suo originario ammontare.

liprezza è composto da:
a) quota individuale gestione pratica;
b) quota indarecipazione: espressa in catalogo o nella quotazione del pacchetto fornita all'intermediario o turista;
c) costo eventual polizze assicurative contro i rischi di annullamento elo spese mediche o altri servizi richiesti;

d) costo eventuali visti e tasse di ingresso ed uscita dai Paesi meta della vacanza.

9. MODIFICHE O ANNULLAMENTO DEL PACCHETTO TURISTICO PRIMA DELLA PARTENZA -ACCORDI SPECIFICI

Prima della partenza l'organizzatore o l'intermediario che abbia necessità di modificare in modo significativo uno o più elementi del contratto, ne da immediato avviso in forma scritta al turista, indicando il tipo di modifica e la variazione del prezzo

al futisal, indicando in upo di minorina e la vanizzazione dei pracche ne consegue.

2. Ove il turista non accetti la proposta di modifica di cui al comma 1, potrà recedere senza pagamento di penali ed ha diritto di usuffuire di un altro pacchetto turistico ove il Tour Operator sia in grado di offirigilelo, oppure gli è rimborsata, nei termini di legge, la somma di danarro già corrisposta comprensiva di quota di gestione pratica.

3.11 turista comunica la propria scelta all'organizzatore o all'intermediario entro due ciorni lavorativi dal momento in cui ha

termediario entro due giorni lavorativi dal momento in cui ha ricevuto l'avviso indicato al comma 1. In difetto di comunicazione entro il termine suddetto, la proposta formulata dall'organizzatore si intende accettata.

atore si intende accettata.

4. Se l'Organizzatore annulla il pacchetto turistico prima della partenza per qualsiasi motivo, tranne che per colpa del viaggiatore, rimborserà a quest'ultimo, nei termini di legge, l'importo pagato per l'acquisto del pacchetto turistico ed ha diritto ad essere indennizzato per la mancata esecuzione del contratto, tranne nei casi di seguito indicati:

5. Non è previsto alcun risarcimento derivante dall'annullamento del pacchetto turistico quando la cancellazione dello stesso dipende dal mancato raggiungimento del numero minimo di partecipanti eventualmente richiesto, oppure da causa di forza maggiore e caso fortuito.

6. Per gli annullamenti diversi da quelli causati da caso fortuito, forza maggiore e da mancato raggiungimento del numero minimo di partecipanti, nonché per quelli diversi dalla mancata accettazione da parte del turista del pacchetto turistico alternativo offerto, l'organizzatore che annulla, restituirà al turista una

minimo di partecipanti, nonché per quelli diversi dalla mancata accettazione da parte del turista del pacchetto turistico alternativo offerto, l'organizzatore che annulla, restituirà al turista una somma pari al doppio di quanto dallo steso pagato e incassato dall'organizzatore, tramite l'agente di viaggio.

7. La somma oggetto della restituzione non sarà mai superiore al doppio degli importi di cui il turista sarebbe in pari data debitore secondo quanto previsto dall'art. 10,2º comma qualora fosse egli ad annullare.

Il Viaggiatore può far presenti, all'atto della prenotazione, particolari richieste od esigenze che pottanno formare oggetto di accordi specifici sulle modalità del viaggio, qualora ciò sia tecnicamente possibile. In tal caso gli accordi specifici verranno inseriti nell'ambito delle presenti Condizioni. Eventuali richieste relative alla sistemazione alberghiera (letto matrimoniale, camere vicine, ubicazione camera, etc.) vengono sempre trassese ai fornitori come semplici segnalazioni. Nel caso i cui il servizio richiesto sia ritenuto una condizione essenziale, dovrà essere inviata al Tour Operator una specifica richiesta scritta all'atto della prenotazione, a cui verrà dato riscontro scritto seguito verifica con i fornitori. Dopo la condusione del contratto, eventuali modifiche, siano esse richieste dal Viaggiatore o dall'organizzatore, dovranno formare oggetto di specifico accordo, da redigersi per iscritto. Le modifiche da parte del Viaggiatore a prenotazione già accitta, saranna accolte soltato nei limiti i modifica deve avveso dodisfatte e non obbligano l'organizzatore nei casi in cui non sono persone essere soddisfatte e non obbligano l'organizzatore nei casi in cui non sono con con del modifica deve avve-

soddisfatte e non obbligano l'organizzatore nei casi in cui non possano essere soddisfatte. La richiesta di modifica deve avve-

nire entro e non oltre 20 giorni lavorativi prima della partenza, escluso il sabato ed in ogni caso qualsiasi richiesta di modifica comporta per il cliente l'addebito fisso di € 25 a persona (ad

comporta per il cliente l'addebito fisso di € 25 a persona (ad esclusione dei voli di linea e low cost con spese diverse da valutare a seconda della richiesta del vettore) per ogni variazione relativa a: cambio nome, aeroporto di partenza (fattibile solo per voli nolegiati o speciali), complesso alberghiero, diminuzione del soggiorno, data di partenza.

La modifica della destinazione, richiesta entro e non oltre 20 giorni lavorativi prima della partenza escluso il sabato, prevede la penale del 10% da calcolare sulle quote di soggiorno, il 100% da calcolare sui voli di linea e low cost, il 100% sui voli charter e sui trasporti via terra qualora questi non vengano ri-prenotati sulla nuova destinazione, ressuna penale sulle quote individuali di gestione pratica). Per modifica della destinazione si intende la variazione della località di soggiorno nello stesso stato (es. Baleari, Costa Brava, Canarie in Spagna e/o Marsa Alam, Sharm El Shekih in Egitto).

La variazione della data del viaggio è possibile solamente entro la fine dell'anno solare inizialmente prenotato.

NB: La diminuzione del n. dei passeggeri all'interno di una pra-tica è da intendersi come "Annullamento Parziale" (vedi punto 10 Recesso del turista)

10. RECESSO DEL TURISTA

1. Il turista può altresì recedere dal contratto senza pagare pe

1. Il turista può altresi recedere dal contratto senza pagare penali nelle sequenti potesi: - aumento del prezzo in misura eccedente il 10%; - modifica in modo significativo di uno o più elementi del contratto oggettivamente configurabili come fondamentali ai fini della fruizione del pacchetto turistico complessivamente considerato e proposta dall'organizzatore dopo la condusione del contratto stesso ma prima della partenza e non accettata dal rurista.

- ad usufurie di un pacchetto turistico alternativo, di qualità equivalente o superiore qualora l'organizzatore possa proproglielo. Se il servizio tutto compreso è di qualità inferiore, l'organizzatore deve rimborsare al consumatore la differenza di grazzatore deve rimborsare al consumatore la differenza di grazza.

alla restituzione delle somme già corrisposte. Tale restituzione

ol prezzo.

- alla restituzione delle somme già corrisposte. Tale restituzione dovà essere effettuata nei termini di legge.

2. Al turista che receda dal contratto prima della partenza al di fuori delle ipotesi elencate al primo comma, o di quelle previste dall'art. 9, comma 2, saranno addebitati - indipendentemente dal pagamento dell'acconto di cui all'art. 7 comma 1 - il costo individuale di gestione pratica, delle tasse aeroportuali, l'eventuale corrispettivo di coperture assicurative qià richieste al momento della conclusione del contratto o per altri servizi già resi, la penale con le seguenti percentuali calcata in base a quanti giorni prima dell'inizio del viaggio è avvenuto l'annullamento. La comunicazione dell'annullamento deve pervenire per iscritto in un giorno lavorativo (escluso sabato e domenica) e non include quello del recesso.

A) Pacchetti turistici con voli noleggiati o speciali, con soggiorni o solo soggiorni in formula affitus, solo volo ITC, crociere maritime, tours e pacchetti turistici con voli nolego i rappartamenti, resinence, ville in formula affitus, solo volo ITC, crociere maritime, tours e pacchetti turistici con altri mezzi di trasporto (escluso voli low cost e voli di linea):

- 10% della quota di partecipazione sino a 40 giorni lavorativi

10% della guota di partecipazione sino a 40 giorni lavorativi

rima della partenza (escluso il sabato);

- 30% della quota di partecipazione da 39 a 22 giorni lavorativi prima della partenza (escluso il sabato):

- 30% della quota di partecipazione da 39 a 22 giorni lavorativi prima della parteraz (escluso il sabato):
- 50% della quota di partecipazione da 21 a 13 giorni lavorativi prima della parteraz (escluso il sabato);
- 75% della quota di partecipazione da 12 a 6 giorni lavorativi prima della partenza (escluso il sabato);
- 100% della quota di partecipazione dopo tale termine od in ogni caso di interruzione del viaggio o soggiorno già intrapreso.
B) Voli di linea e voli lovo così.
- 100% della quota volo (incluse tasse aeroportuali e spese accessorie) già d'al momento della prenotazione.
N.B.: Le suddette somme dovranno essere corrisposte anche da hi non potesse effettuare il viaggio per mancanza o irregolarità dei documenti personali validi per l'espatrio, quali passapori ne responsabilità di rimborsare eventuali somme recuperate per servizi non usufruiti a seguito di rinunce.
Nel caso di gruppi precostituali fali somme rercuporata.

Nel caso di gruppi precostituiti tali somme verranno concordate di volta in volta alla conferma del contratto.

11. MODIFICHE DOPO LA PARTENZA

L'Organizzatore, qualora dopo la partenza si trovi nell'impos-

L'Organizzatore, qualora dopo la partenza si trovi nell'impossibilità di fornire, per qualsiasi ragione tranne che per fatto proprio del turista, una parte essenziale dei servizi previsti dal contratto, dovrà predisporre adeguate soluzioni alternative per la prosecuzione del viaggio programmato non comportanti oneri di qualsiasi tipo a carico del turista, oppure rimborsare quest'ultimo nei limiti della differenza tra le prestazioni originariamente previste e quelle effettuate. Qualora non risulti possibile alcuna soluzione alternativa, ovvero la soluzione predisposta dall'organizzatore venga rifiusta dal turista per comprovati e giustificati motivi, l'organizzatore fomirà senza supplemento di prezzo, un mezzo di trasporto equivalente a quello originario previsto per il ritomo al luogo di partenza o al diverso luogo eventualmente pattuito, compatibilmente alle disponibilità di mezzi e posti, e lo rimborserà nella misura della differenza tra il costo delle prestazioni previste e quello delle prestazioni previste e quello delle prestazioni effettuate fino al momento del rientro anticipato.

12. SOSTITUZIONI

Il turista rinunciatario può farsi sostituire da altra persona

in unita illiuntidatario puo l'alis sostiune da alira persona sempre che:
a) l'organizzatore ne sia informato per iscritto almeno 4 giorni lavorativi prima della data fissata per la partenza, ricevendo contestualmente comunicazione circa le ragioni della sostituzione e le generalità del cessionario;
b) il cessionario soddisfi tutte le condizioni per la fruizione del servizio (ex art. 39 cod. Tur.) ed in particolare i requisiti relativi al passaporto, ai visti, ai certificitati sanitari;
c) i servizi medesimi o altri servizi in sostituzione possano essere erogati a seguito della sostituzione;
d) il sostituto rimborsi all'organizzatore tutte le spese aggiuntive sostenute per procedere alla sostituzione, nella misura che gli verià quantificata prima della cessione.
Il cedente ed il cessionario sono solidalmente responsabili per la quantificate prima della cessione.

pagamento del saldo del prezzo nonché degli importi di cui alla

lettera d) del presente articolo. In relazione ad alcune tipologie di servizi, può verificarsi che un terzo fornitore di servizi non accetti la modifica del nominativo del cessionario, anche se effettuata entro il termine di cui al precedente punto a).

L'organizzatore non sarà pertanto responsabile dell'eventuale mancata accettazione della modifica da parte dei terzi forni tori di servizi. Tale mancata accettazione sarà tempestivamente comunicata dall'organizzatore alle parti interessate prima della

Resta inteso che, in applicazione dell'art. 944 del Codice della Navigazione, la sostituzione sarà possibile solo col consenso

13. OBBLIGHI DEI TURISTI

1. Nel corso delle trattative e comunque prima della conclusione del contratto, ai cittadini italiani sono fornite per iscritto le informazioni di catatate generale - aggiornate alla data di stampa del catalogo - relative agli obblighi sanitari e alla documentazione necessaria per l'espatrio.

2. Per le norme relative all'espatrio dei minori si rimanda espressamente a quanto indicato nel sito della Polizia di Stato.

Si precisa comunque che i minori devono essere in possesso di un documento personale valido per l'espatrio ovvero pasdi un documento personale valido per l'espatrio ovvero pas-saporto, o per i Pass UE, anche di carta di identità valida per l'espatrio. Per quanto riguarda l'espatrio dei minori di anni 14 e l'espatrio di minori per i quali è necessaria l'Autorizzazione emessa dalla Autorità Giudiziaria, dovranno essere seguite le prescrizioni indicate sul sito della Polizia di Stato http://www. poliziadistato itziarticolo/1917. 3. I cittadini stranieri dovranno reperire le corrispondenti infor-mazioni attraverso le loro rappresentanze diplomatiche prescri in Italia e/o i rispettivi canali informativi governativi ufficiali. In ogni caso i turisti provvederanno, prima della partenza, a verificarne l'aggiornamento presso le competenti autorità (per cittadini Italiani le locali Questure ovvero il Ministero degli Affari Esteri tramite il sito www.visagigaresicuri.i ovvero la Centrale

Esteri tramite il sito www.viaggiaresicuri.it owero la Centrale Operativa Telefonica al numero 06.491115) adeguandovisi prima del viaggio. In assenza di tale verifica, nessuna responsa-

prima del viaggio. In assenza di tale verifica, nessuna responsa-bilità per la mancata partenza di uno o più turisti potrà essere imputata all'intermediario o all'organizzatore. 4. I turisti dovarnon i no gni caso informare l'intermediario e l'organizzatore della propria cittadinanza al momento della richiesta di prenotazione del pacchetto turistico o servizio turistico e, al momento della partenza dovarnon accettaris definitivamente di essere muniti dei certificati di vaccinazione, del passaporto individuale e di ogni altro documento valido per tutti i Paesi toccati dall'timerario, nonche dei visti di soggiomo, di transito e dei certificati sanitari che fossero eventualmente richiesti.

di transito e dei certificati sanitari che fossero eventualmente richiesti.

5. Inoltre, al fine di valutare la situazione di sicurezza socio-politica e sanitaria dei Paesi di destinazione e, dunque, l'utilizzabilità oggettiva dei servizi acquiistati o da acquistare il turista avrà l'onere di assumere le informazioni ufficiali di carattere generale presso il Ministero Affari Esteri, e divulgate attraverso il sito istituzionale della Farnesina www.viaggiaresicuri.it. Le informazioni suddette non sono contenute nei cataloghi dei T.O. - on line o cartacci che siano - poiche essi contengono informazioni accrittive di carattere generale per come indicate nell'art.38 del codice del Turismo. Le informazioni di carattere socio-politico relative al Paese meta delle vacanze dovranno pertanto essere assume a cura dei Turisti.

6. Ove alla data di prenotazione la destinazione prescetta risultasse dai canali informativi istituzionali, località sconsigliata per motivi si sicurezza, il viaggiatore che successivamente dovesse essercitare il recesso non portà invocare, ai fini dell'esonero dalla richiesta di indennizzo per il recesso operato, il venir meno della causa contrattuale connessa alle condizioni di sicureza del Paese.

causa contrattuace tomiessa aim e toniturbimi in strutez-za del Paesa.

7. I turisti dovranno inoltre attenersi all'osservanza delle regole di normale prudenza e diligenza ed a quelle specifiche in vigo-re nei paesi destinazione del viaggio, a tutte le informazioni fornite loro dall'organizzatore, nonché ai regolamenti, alle disposizioni amministrative o legislative relative al pacchetto turistico. I turisti saranno chiamati a rispondere di tutti i danni che l'organizzatore e/o l'intermediario dovessero subire anche a causa del mancato rispetto degli obblighi sopra indicati, ivi incluse le spese necessarie al loro rimpatrio.

8. Il turisa è tenuto a fornire all' forganizzatore tutti i documenti, le informazioni e gli elementi in suo possesso utili per l'esercizio del diritto di surroga di quest'ultimo nei confronti dei terzi responsabili del danno e de responsabile verso l'organizzatore del pregiudizio arrecato al diritto di surrogazione.

14. CLASSIFICAZIONE ALBERGHIERA

La classificazione ufficiale delle strutture alberghiere viene fornita in catalogo od in altro materiale informativo soltanto in base alle espresse e formali indicazioni delle competenti autorità del Paese in cui il servizio è erogato. In assenza di classificazioni ufficiali riconosciute dalle compe

In assenza di classificazioni ufficiali riconosciute dalle compe-tenti Pubbliche Autorità del Paesi membri della UE cui il servizio si riferisce, o in ipotesi di strutture commercializzate quale "Vil-laggio furistico" i Organizzatore si riserva la Facoltà di fornire in catalogo o nel depliant una propria descrizione della struttura ricettiva, tale da permettere una valutazione e conseguente accettazione della stessa da parte del turista.

15. REGIME DI RESPONSABILITÀ

L'organizzatore risponde dei danni arrecati al turista a mo-tivo dell'inadempimento totale o parziale delle prestazioni contrattualmente dovute, sia che le stesse vengano effet-tuate da lui personalmente che da terzi fornitori dei servizi, a meno che provi che l'evento è derivato da fatto del turista (ivi comprese iniziative autonomamente assunte da quest'ultimo nel corso dell'esecuzione dei servizi turistici) o dal fatto di un terzo a carattere imprevedibile o ineritabile, da circo-stanze estranee alla fornitura delle prestazioni previste in contratto, da caso fortuito, da forza maggiore, overero da circostanze che lo stesso organizzatore non poteva, secondo la diligenza professionale, ragionevolmente prevedere o risolvere. L'intermediario presso il quale sia stata effettuata la prenotazione del pacchetto turistico non risponde in alcun caso delle obbligazioni relative alla organizzazione ed esecuzione del viaggio, ma è responsabile esclusivamente delle obbligazioni nascenti dalla sua qualità di intermedianto e, comunque, nei limiti previsti per tale responsabilità dalle norme vigenti in materia, salvo l'esonero di cui all'art. 46 Cod. Tur. timo nel corso dell'esecuzione dei servizi turistici) o dal fatto

16. ORARI, OPERATIVI AEREI E CALENDARIO PARTENZE

In considerazione del largo anticipo con cui vengono pubblicati i cataloghi che riportano le informazioni relative alle modalità di fruizione dei servizi, si rende noto che gli orari e le tratte dei voli indicati nella accettazione della proposta di compra-

QUOTA INDIVIDUALE GESTIONE PRATICA

Da aggiungere alla quota di partecipazione ed è sempre dovuta. Include: i costi di avviamento e gestione pratica a seguito di prenotazione di servizi da parte del viaggiatore. Tale quota non è rimborsabile in quanto include servizi che il cliente utilizza sin dal momento della prenotazione che, come tali non sono recuperabili nè ripetibili.

vendita dei servizi potrebbero subire variazioni poiché soggetti a successiva convalida. A tal fine il turistalviaggiatore dovrà chiedere conferma dei servizi alla propira Agenzia prima della partenza. L'Organizzatore informerà i passeggeri circa l'identipartenza. L'Organizzatore informerà i passeggeri circa l'identità del vettore i effettivoli nei tempi e con le modalità previste
dall'art.11 del Reg. CE 2111/2005. (richiamato all'art.5). Essi
non costituiscono "elemento essenziale del contratto". Eventuali variazioni rispetto a quanto pubblicato potranno anche
riguardare, secondo necessità :' la compagnia aerea, il tipo di
aeromobile (in nessun caso veranno comunque utilizzati aeromobili o compagnie aeree di qualità o affidabilità inferiore
a quelli pubblicati), il cambio classe di prenotazione, l'effettuazione di scali non previsti, potranno essere raggruppate su
un unico aeroporto le partenze previste da altro scalo italiano
on il trasferimento in pullman da un'aerostazione all'altra e un unico deroporto le patienze previse da attro scato dialanto con il trasferimento in pullinan da un'aerostazione all'altra e potranno essere sostituiti voli noleggiati con voli di linea (anche con scali tecnic). Gli orari definitivi dei voli, routing od eventuali scali, convocazione e luogo di ritrovo saranno riportati sulla comunicazione disponibile in agenzia prima della partenza. Per la conferma dell'orario definitivo; il cliente dovrà necessarei la contentia della diato dell'indiato della propria Agenzia di viaggi o il nostro bo-oking Brixia Viaggi un giorno lavorativo prima della partenza. Nota bene: le donne in stato di gravidanza sono generalmente ammesse al trasporto aereo sino alla 28° settimana munite di aminese ai traspuro aeres sini ona 25 securinaria munite un certificato che attesta lo stato di avanzamento della gravidanza, dalla 29º alla 34º settimana solo se munite di certificato me-dico (redatto entro le 72 ore antecedenti la partenza prevista del volo) attestante l'idoneità a intraprendere il viaggio aereo, oter volty attestante i nomenta a intrapientae il viaggio aeret, ottre la 34° settimana potrebbero non essere accettate a bordo. Si consiglia prima di prenotare un volo di consultare il proprio medico e di controllare che la data di rientro non superi la 34° settimana, come precedentemente specificato.

17. LIMITI DEL RISARCIMENTO

I risarcimenti di cui agli artt. 44, 45 e 47 del Cod. Tur. e relativi termini di prescrizione, sono disciplinati da quanto ivi previsto e comunque nei limiti stabiliti, dalla C.C.V. dalle Convenzioni Internazionali che disciplinano le prestazioni che formano og-getto del pacchetto turistico nonché dagli articoli 1783 e 1784 del codice civile, ad eccezione dei danni alla persona non soggetti a limite prefissato.

18. OBBLIGO DI ASSISTENZA

L'organizzatore è tenuto a prestare le misure di assistenza al turista secondo il criterio di diligenza professionale con esclusivo riferimento agli obblighi a proprio carico per disposizione

sivo interiniento agli obblighi a proprio canco per disposizione di legge o di contratto.
L'organizzatore e l'intermediario sono esonerati dalle rispettive responsabilità (artt. 15 e 17 delle presenti Condizioni Generali), quando la mancata od inesatta esecuzione del contratto è injudando la minata du masta de secución de la contracta de imputable al turista o è dipesa dal fatto di un terzo a carattere imprevedibile o inevitabile, ovvero è stata causata da un caso fortuito o di forza maggiore.

19. RECLAMI E DENUNCE

Ogni mancanza nell'esecuzione del contratto deve essere con-testata dal turista durante la fruizione del pacchetto affinché l'organizzatore, il suo rappresentante locale o l'accompagna-tore vi pongano tempestivamente rimedio. In caso contrario nto del danno sarà diminuito o escluso ai sensi dell'art.1227 c.c.

Fermo l'obbligo di cui sopra, il turista può altresì sporgere

reclamo mediante l'invio di una raccomandata, con avviso di ricevimento, all'organizzatore o al venditore, entro e non oltre dieci giorni lavorativi dalla data del rientro presso la località

20. ASSICURAZIONE CONTRO LE SPESE DI ANNULLA-MENTO E DI RIMPATRIO

Se non espressamente comprese nel prezzo, è possibile, ed anzi consigliabile, stipulare al momento della prenotazione presso gli uffici dell'organizzatore o del venditore speciali polizze as-sicurative contro le spese derivanti dall'annullamento del pac-chetto, dagli infortuni elo malattie che coprano anche le spese di rimpatrio e per la perdita e\o danneggiamento del bagaglio. I diritti nascenti dai contratti di assicurazione devono esser esercitati dal turista, direttamente nei confronti delle Compa esercitati dai turista direttarinente nei commonti dene Compa-gnie di Assicurazioni stipulanti, alle condizioni e con le modalità previste nelle polizze medesime, come esposto nelle condizioni di polizza pubblicate sui cataloghi o esposte negli opuscoli messi a disposizione dei Turisti al momento della partenza.

21. STRUMENTI ALTERNATIVI DI RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE

Ai sensi e per gli effetti di cui all'art, 67 Cod, Tur, l'organizzatore As arise per girecta di cui ai alt. Or cost, in in forganizzatione potrà proporre al turista - sul catalogo, sulla documentazione sul proprio sito internet o in altre forme – modalità di risoluzione alternativa delle contestazioni insorte.

In tal caso l'organizzatore indicherà la tipologia di risoluzione alternativa proposta e gli effetti che tale adesione comporta.

22. FONDO DI GARANZIA (art. 51 Cod. Tur.)

Il Fondo Nazionale di Garanzia istituito a tutela dei turisti che siano in possesso di contratto, provvede alle sequenti esigenze in caso di insolvenza o di fallimento dichiarato dell'inter-mediario o dell'organizzatore: a) rimborso del prezzo versato;

b) rimpatrio nel caso di viaggi all'estero.
Il fondo deve altresi fornire un'immediata disponibilità economica in caso di rientro forzato di turisti da Paesi extracomunitari in occasione di emergenze imputabili o meno al comportamento dell'organizzatore.

Le modalità di intervento del Fondo sono stabilite col decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 23/07/99, n. 349 e le istanze di rimborso al Fondo non sono soggette ad alcun termine di decadenza.

Cirganizzatore e l'intermediario concorrono ad alimentare tale Fondo nella misura stabilita dal comma 2 del citato art. 51 Cod Tur. attraverso il pagamento del premio di assicurazio-ne obbligatoria che è tenuto a stipulare, una quota del quale viene versata al Fondo con le modalità previste dall'art. 6 del DM 349/99

ADDENDUM CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO DI VENDITA DI SINGOLI SERVIZI TURISTICI

DISPOSIZIONI NORMATIVE

I contratti aventi ad oggetto l'offerta del solo servizio di tra-sporto, del solo servizio di soggiorno, ovvero di qualunque alro separato servizio turistico, non potendosi configurare come tro separato servizio turistico, non potendosi configurare come fattispecie negoziale di organizzazione di viaggio ovvero di pacchetto turistico, sono disciplinati dalle seguenti disposizioni della CCV: art. 1, n. 3 e n. 6; artt. da 17 a 23; artt. da 24 a 31 (limitatamente alle parti di tali disposizioni che non si riferi-scono al contratto di organizzazione) nonché dalle altre pattuizioni specificamente riferite alla vendita del singolo servizio oggetto di contratto. Il venditore che si obbliga a procurare a terzi, anche in via telematica, un servizio turistico disaggregato, è tenuto a rilasciare al turista i documenti relativi a questo servizio, che riportino la somma pagata per il servizio e non può in alcun modo essere considerato organizzatore di viaggio.

CONDIZIONI DI CONTRATTO

A tali contratti sono altresì applicabili le seguenti clausole delle condizioni generali di contratto di vendita di pacchetti turistici sopra riportate: art. 6 comma 1: art. 7 comma 2: art. 13: art. 18. Sopra i pototeci a cominia del clausole non determina assolutamente la configurazione di dette clausole non determina assolutamente la configurazione dei relativi servizi come fattispecie di pacchetto turistico. La terminologia delle citate clausole relativa al contratto di pacchetto turistico (organizzatore, viaggio ecc.) va pertanto intesa con riferimento alle corrispondenti figure del contratto di vendita di singoli servizi turistici (venditore,

INFORMATIVA EX ART.13 D. LGS. 196/2003 e ss.mm.ii

Il trattamento dei dati personali, il cui conferimento è necessa-rio per la conclusione e l'esecuzione del contratto, è svolto nel pieno rispetto del DLGS 196/2003, in forma cartacea e digitale.

l dati saranno comunicati ai soli fornitori dei servizi compresi in pacchetto turistico. Il cliente potrà in ogni momento esercitare i diritti ex art. 7 DLGS 196/2003 contattando Brixia Viaggi, piazza della Vittoria 9. 25122 Brescia, Partita IVA 01088100175. e-mail commerciale@hriviato.com

AVVERTENZA IMPORTANTE:

'Dal 17 ottobre 1998 i soli vettori comunitari sono illimitatamente responsabili per danni da morte, ferite e lesioni al tamente responsabili per danni da morte, ferite e lesioni al passeggero ai sensi del regolamento CE nr. 2027/97, che sta-bilisce anche la responsabilità oggettiva (ossia senza colpa) del vettore per danni fino all'ammontare di 100.000 diritti speciali di prelievo, equivalenti a Euro 121.982,98 (al 30.06.98). La responsabilità del Tour Operator nei confronti del passeggero resta disciplinata dal D. Igs 111/95 e dalle Condizioni Generali di Contratto pubblicate dal presente catalogo.

MINITOUR

L' effettuazione dei Tour è soggetta al raggiungimento di un numero minimo di partecipanti. Nel caso di mancato raggiungimento del minimo previsto, Brixia Viaggi potrà annullare i singoli Tour fino a 20 giorni prima della partenza. In questo caso sarà applicato l'art. 9 delle Condizioni Generali. Per ragioni operative gli al-berghi indicati potrebbero essere sostituiti con altri di pari categoria anche senza preavviso e le visite indicate nel programma di viaggio potrebbero essere effettuate in giorni diversi, senza tuttavia modificare i contenuti

INIZIO E TERMINE DEL SOGGIORNO

Indipendentemente dall'orario di arrivo e di partenza dei voli, le camere vengono generalmente assegnate dopo le ore 14.00 del giorno di arrivo e devono essere riconsegnate entro le ore 12.00 del giorno di partenza Anche in caso di voli che prevedono il decollo dopo le 24.00, l'erogazione dei servizi e la disponibilità della camera terminano entro le ore 12.00 del giorno pre-

L'utilizzo delle camere oltre i tempi indicati, è sempre subordinato alla disponibilità dell'hotel che potrebbe richiedere un supplemento da pagare in loco.

COMPLESSI ALBERGHIERI E APPARTAMENTI

Ogni albergo viene presentato con una scheda informativa, che ne indica posizione, struttura e servizi disponibili. La categoria ufficiale, guando disponibile, è quella assegnata dai competenti organi amministrativi della località o Stato di appartenenza ed è espressa in stelle, lettere o chiavi a seconda della tipologia (hotel – residence- appartamenti) e della destinazione.

SISTEMAZIONE

La sistemazione standard è prevista generalmente in camera con servizi privati, due letti gemelli separati con possibilità di aggiungere un terzo letto o brandina (salvo ove diversamente indicato nella descrizione dell'hotel). In caso di camera tripla/quadrupla, è prevista la sistemazione della terza/quarta persona in letto aggiunto o divano. Le camere con letti matrimoniali (a volte di dimensioni più contenute rispetto a quelli italiani) devono essere richieste all'atto della prenotazione Le camere singole sono disponibili in numero limitato e quindi sono soggette a supplemento: malgrado ciò, talvolta risultano essere piuttosto piccole e non par-ticolarmente ben posizionate. Per bambini 0/2 anni sono generalmente disponibili gratuitamente lettini con sponde (il costo della culla, laddove previsto dalla struttura prenotata, è sempre da pagare direttamente

La climatizzazione delle camere, qualora prevista, è centralizzata salvo diversa indicazione. Il servizio di minibar prevede il rifornimento del frigorifero da parte dell' hotel, mentre il mini frigo viene fornito vuoto

TRATTAMENTO

Per trattamento si intende l'erogazione di pasti/be vande durante il soggiorno. Il numero dei pasti previsti corrisponde al numero di pernottamenti prenotati in hotel (in funzione del trattamento prescelto: Tutto incluso, Pensione Completa, Mezza Pensione ecc), A tutti i componenti della stessa pratica di viaggio sarà richiesta la prenotazione del medesimo trattamento. L'accesso ai servizi dei singoli hotel (bar, snack-bar, discoteca, ecc.) è gratuito mentre le consumazioni, così come le bevande ai pasti, sono a pagamento. Il giorno di arrivo, il servizio comincia generalmente con la cena in hotel che potrà essere consumata entro l'orario di chiusura del ristorante; per arrivi successivi alcuni hotel preve-dono, a titolo di cortesia, una cena fredda o il recupero durante il soggiorno del pasto non fruito. Negli hotel dove è prevista la formula "TUTTO INCLUSO", i servizi terminano entro le ore 12 del giorno della partenza. Le bevande alcoliche non vengono servite ai minori di 18 anni. Ulteriori servizi, non previsti nel trattamento prenotato, dovranno essere pagati in loco. Non sono previsti rimborsi per pasti non fruiti per qual-

siasi ragione durante il soggiorno (operativi aerei, escur-sioni, ecc.). La preparazione di eventuali cestini pic-nic

è su richiesta e a discrezione dei singoli hotel. I pasti inclusi nel trattamento indicato nella tabella prezzi sono general-mente serviti nel ristorante principale dell'hotel, anche se per motivi organizzativi potrebbero essere serviti in altri punti di ristoro della struttura. La mezza pensione prevede generalmente il servizio di prima colazione e cena. Per caffè si intende generalmente caffè all'americana. Nella maggior parte delle strutture agli uomini è richiesto

di indossare i pantaloni lunghi per la cena. I tour sono ge-neralmente previsti in pensione completa (vedi dettagli nel descrittivo delle singole tabelle prezzi).

La fruizione del servizio ristorante inizierà secondo l'orario di arrivo presso l'hotel: arrivo entro le ore 13.00, pranzo; arrivo entro le ore 21.00, cena; arrivo dopo le ore 21.00, prima colazione del giorno successivo all'arrivo. L'erogazione di tutti i servizi terminerà entro le ore 12.00 del giorno

ATTREZZATURE E SERVIZI

Le varie attività e l'utilizzo delle attrezzature alla piscina e alla spiaggia, televisore, telefono, internet, cassetta di sicurezza, minibar/mini frigo, sono fruibili secondo le modalità indicate nei testi alberghieri.

Le attrezzature e i servizi possono essere temporaneamente non in funzione a causa di condizioni tecniche, climatiche o del numero dei clienti presenti in hotel. In questi casi, non appena messo a conoscenza di eventuali modifiche, l'organizzatore si impegna ad informare tempestivamente i propri clienti. Alcuni stabilimenti balneari sono indipendenti dalla struttura alberghiera o appartenenti al demanio: in questi casi, l'utilizzo delle attrezzature alla spiaggia, se presenti, è a pagamento.

Laddove esistenti, le piscine climatizzate vengono riscalda te in base alle condizioni meteo, a discrezione della direzio-ne dei complessi alberghieri. Presso le discoteche e i casinò che si trovano all'interno degli alberghi, l'ingresso non è generalmente consentito ai minori.

EVENTI NATURALI

Maree e mareggiate possono diminuire o aumentare profondità e ampiezza del litorale e/o modificarne la conforma-zione. Il deposito delle alghe sulle spiagge è un fenomeno naturale, in alcuni Paesi protetto dagli ambientalisti: l' eventuale possibilità di rimozione delle stesse è soggetta a specifiche autorizzazioni.

DOCUMENTI E INFORMAZIONI SPECIFICHE SULLE SINGOLE DESTINAZIONI

Per tutte le informazioni relative a: documenti, valuta, fuso orario, tasse ingresso e uscita, vedere a info utili in questo

N.B. Data la variabilità delle normative in materia, tutte le informazioni relative ai documenti di espatrio, tasse di imbarco, di ingresso, tasse aeroportuali, ecc. riportate su questo catalogo sono da considerarsi indicative. Inoltre, per quanto riguarda i documenti validi per l'espatrio, tali informazioni si riferiscono unicamente ai soli cittadini ita-liani e maggiorenni. Per qualsiasi situazione diversa (ad es. minori, cittadini stranieri) sarà necessaria una verifica, da parte dei clienti direttamente interessati, presso le autorità competenti. In ogni caso, si consiglia di controllare sempre la regolarità dei propri documenti presso tali autorità, in tempo utile prima della partenza.

Le informazioni ufficiali di carattere generale sui Paesi este – ivi comprese quelle relative alla situazione di sicurezza anche sanitaria ed ai documenti richiesti per l'accesso ai cittadini italiani – sono fornite dal Ministero Affari Esteri tramite il sito www.viaggiaresicuri.it ovvero la Centrale tramite il sito www.dagglaresturi.ii ovveri a i celtrale Operativa Telefonica al numero 06 491115 e sono per-tanto pubblicamente consultabili. Poiché si tratta di dati suscettibili di modifiche e aggiornamenti, il turista provve-derà – consultando tali fonti – a verificame la formulazione ufficialmente espressa prima di procedere all'acquisto del pacchetto di viaggio e in tempo utile prima della partenza. In assenza di tale verifica, nessuna responsabilità per la mancata presenza di uno o più turisti potrà essere imputata all'intermediario o all'organizzatore

VIAGGI ALL'ESTERO DI MINORI

Si fa presente che la normativa sui viaggi all'estero dei minori varia anche in funzione delle disposizioni nazionali dei singoli Paesi. Dal 26 giugno 2012 è obbligatorio, ai sensi del Decreto legge n. 70, il documento di viaggio individuale del minore (passaporto o carta di identità valida per l'espatrio in base alla destinazione da raggiungere). Si consiglia pertanto di assumere informazioni aggiornate presso la propria Questura, nonché presso le Am-basciate o i Consolati del Paese accreditati in Italia e/o il proprio agente di viaggio.

BAMBINI

Gli anni dei bambini specificati all'interno del catalogo, si intendono sempre non compiuti, relativamente all'ultimo anno indicato (salvo diversamente specificato). Voli ITC – i bambini che non hanno ancora compiuto

2 anni (fino al rientro in Italia) e che non occupano il posto in aereo, sono trasportati gratuitamente. Al momento del check- in sarà richiesto un documento di identità. In fase di prenotazione dovranno essere indicati gli anni non compiuti fino alla data del rientro in Italia. Oltre i 2 anni, l'età dei bambini da indicare deve tenere in considerazione gli anni non compiuti al momento della partenza. Voli di linea e voli low cost— Eventuali riduzioni per

bambini fino ai 2 anni non compiuti, sono su richiesta all'atto della prenotazione. Soggiorni, tours e trasferi-menti – eventuali riduzioni per bambini fino a 2 anni e dai 2 anni sono da richiedere all'atto della prenota-

BAGAGLIO IN VOLO

Oltre al trasporto di kg 15/20 (a seconda della Compagnia Aerea – per le compagnie Low cost è da richie-dere all'atto della prenotazione, in caso contrario non è incluso) di bagaglio personale in stiva, è consentito portare a bordo dell'aereo kg 5 di bagaglio a mano etichettato. Nel caso di eccedenza di bagaglio, verrà richiesto all'imbarco il pagamento del peso in ecce-denza (indicativamente tra i 10 e i 20 euro per ogni kg eccedente a seconda della compagnia aerea). Per le norme bagaglio a mano consultare il sito www.enac. gov.it/i diritti dei passeggeri/cosa portare a bordo/ oppure rivolgersi alla propria agenzia. I bambini da 0 a 2 anni non compiuti non hanno diritto al bagaglio a mano e da stiva.

Per il trasporto di bagaglio speciale come biciclette, windsurf, attrezzature per immersioni, sacche da golf, ecc, dev'essere comunicata la richiesta all'atto della prenotazione. La conferma della possibilità di imbarcare il bagaglio speciale è sempre subordinata all'accetta-zione da parte della compagnia aerea, mentre l'autorizzazione definitiva per l'imbarco, il giorno stesso della partenza, spetta al comandante. Il costo del trasporto è definito dai singoli vettori e dovrà essere pagato direttamente al check-in, in aeroporto. Il vettore si riserva inoltre di non imbarcare il bagaglio speciale qualora vi fossero problemi inerenti allo stoccaggio dei bagagli in stiva. Anche la richiesta di trasferimento del bagaglio speciale dall'aeroporto all'hotel e viceversa è da effettuare all' atto della prenotazione; il servizio può essere soggetto a supplemento.



COMUNICAZIONE OBBLIGATORIA:

ai sensi dell'art. 16 l.269/98 "la legge italiana punisce con la pena della reclusione i reati inerenti alla prostituzione ed alla pornografia minorile, anche se gli stessi sono stati commessi all'estero".

Approvate da Assotravel, Assoviaggi, Astoi e Fiavet